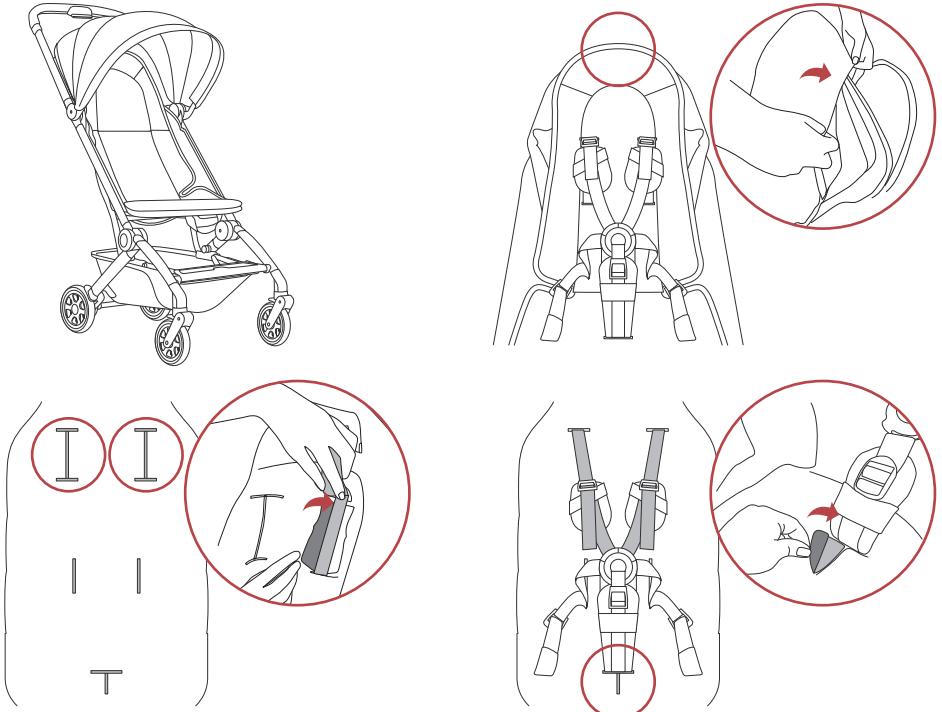
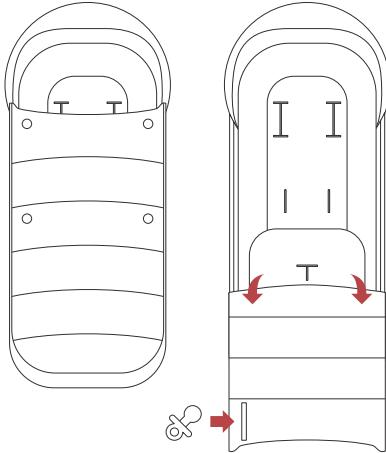


instruction manual - Joolz Aer footmuff
 Gebrauchsanweisung - Joolz Aer Fußsack
 manual de instrucciones - Joolz Aer saco
 manuel d'instructions - Joolz Aer chancelière

AER

compatible with:

Joolz Aer



⚠ WARNING

en **WARNING**

- Always use in combination with the restraint system
- Do not cover the child's face, as there can be a risk of suffocation
- Do not use in combination with the cot.

de **WANDELN**

- Immer in Kombination mit dem Rückhaltesystem verwenden
- Das Gesicht des Kindes aufgrund von Erstickungsgefahr nicht bedecken
- Nicht in Kombination mit der Wiege verwenden.

nl **WAARSCHUWING**

- Altijd samen met het bevestigingssysteem gebruiken
- Bedek nooit het gezicht van het kind, wegens risico op verstikking
- Niet samen met de wieg gebruiken.

fr **AVERTISSEMENT**

- Toujours utiliser en conjonction avec le système de sécurisation
- Pour éviter tout risque d'étouffement, ne couvrez jamais le visage de l'enfant
- Ne pas utiliser en conjonction avec la nacelle.

es **ADVERTENCIA**

- Usar siempre en combinación con el sistema de retención
- No cubrir la cara del bebé, ya que puede haber riesgo de asfixia
- No utilizar en combinación con el capazo.

pt **AVISO**

- Utilize sempre em conjunto com o sistema de imobilização
- Não cubra o rosto da criança, pois pode haver risco de asfixia
- Não utilize em conjunto com a alcofa.

it **ATTENZIONE**

- Utilizzare sempre in combinazione con il sistema di ritenuta
- Non coprire il volto del bambino, per evitare rischi di soffocamento
- Non utilizzare in combinazione con il lettino.

sv **VARNING**

- Använd alltid i kombination med selen
- Täck inte över barnets ansikt, då det finns risk för kvävning
- Använd inte i kombination med liggedelen.

no **ADVARSEL**

- Bruk alltid i kombinasjon med sikkerhetsbelte
- Ikke dekk til barnets ansikt, ettersom det kan være fare for kvelning
- Ikke bruk i kombinasjon med liggedelen.

fi **VAROITUS**

- Käytä aina yhdessä turvajärjestelmän kanssa
- Älä peitä lapsen kasvoja, koska se voi aiheuttaa tukahdutusvaaran
- Älä käytä yhdessä makuuosaan kanssa.

da **ADVARSLER**

- Anvend altid i kombination med fastspændings-anordningen
- Dæk ikke barnet ansigt til, da det kan udgøre en kvælningsfare
- Må ikke anvendes i kombination med barneseng.

ru **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Всегда используйте вместе с системой ограничения
- Не накрывают лицо ребенка, так как это может привести к его удушению
- Запрещается использовать вместе с детской кроваткой.

pl **OSTRZEŻENIE**

- Zawsze używać w połączeniu z systemem zabezpieczającym
- Nie zakrywać twarzy dziecka, ponieważ może to grozić uduszeniem
- Nie używać w połączeniu z gondolą.

uk **ОБЕРЕЖНО**

- завжди використовуйте разом із системою обмеження
- не закривайте обличчя дитини, оскільки це може привести до її удушення
- забороняється використовувати разом з дитячим ліжечком.

ee **HOIATUS!**

- Kasutage alati koos kinnitussüsteemiga
- Ärge katke lapse nägu, muidu võite põhjustada lämbumisohu
- Ärge kasutage koos kookoniga.

lv **BRĪDINĀJUMS**

- Vienmēr izmantojiet kopā ar ierobežotāsistēmu
- Neapaklājiet bērna seju, lai neizraisītu smakšanas risku
- Nelietojiet kombinācijā ar gulliju.

lt **ISPĖJIMAS**

- Visada naudokite tvirtinimo sistema
- Neuždenkite vaiko veido, nes jis gali uždusti
- Nenaudokite kartu su lopšiu.

sl **OPOZORILO**

- Vedno uporabljajte v kombinaciji z varnostnim pasom
 Ne pokrivajte otrokovega obrazu, saj obstaja nevarnost zadušitve
 opozorilo ne uporabljajte v kombinaciji s posteljico.

hr UPOZORENJE

- Uvijek upotrebljavajte u kombinaciji sa sustavom za vezivanje
- Ne prekrivajte lice djeteta jer postoji opasnost od gušenja
- Ne upotrebljavajte u kombinaciji s dječjim ležajem.

cs VAROVÁNÍ

- Vždy používejte v kombinaci se zádržným systémem
- Nepřikrývajte obličej dítěte, hrozí riziko udusení
- Nepoužívejte v kombinaci s korbovou sedačkou.

bg ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги използвайте в комбинация с ограничителните колани
- Не покривайте лицето на детето, тъй като има риск от задушаване
- Не използвайте в комбинация с котешата.

ro AVERTISMENT

- Utilizați întotdeauna în combinație cu sistemul de fixare
- Nu acoperiți fața copilului, deoarece există riscul de sufocare
- Nu utilizați în combinație cu landoul.

sr УПОЗОРЕЊЕ

- Uvek koristite u kombinaciji sa bezbednosnim sistemom
- Nemojte pokrivati lice deteta jer postoji rizik od gušenja
- Nemojte koristiti u kombinaciji sa kolevkom.

hu FIGYELMEZTETÉS

- Mindig rögzítő rendszerrrel együtt használja
- Ne takarja be a gyermek arcát, mivel az fulladásveszélytel járhat
- Ne használja műzeskosárral együtt

sk VAROVANIE

- Vždy používajte v kombinácii so zadržiacím systémom
- Nezakrývajte tvár dieťaťa, môže vzniknúť riziko udusenia
- Nepoužívajte v kombinácii s vaničkou.

gr ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- να χρησιμοποιείται πάντα σε συνδυασμό με το συστήμα προσθέσης
- μην καλυπτετε το πρόσωπο του παιδιού γιατί υπάρχει κινδυνός ασφυξίας. να μη χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το πορτ-μπεμπέ.

ar ریذخت

- قاتن خالل اماظن عـ امـيـادـ مـادـخـلـسـابـ اـبـ
- قـانـتـخـالـلـ اـمـضـعـتـيـ الـىـ تـحـ لـفـطـلـ اـجـوـ قـيـطـغـتـبـ مـقـتـ الـ
- رـيـزـسـلـاـ مـدـخـلـسـيـ الـ

za WAARSKUWING

- Gebruik altijd in combinatie met die weerhoudingstelsel
- Moenie die kind se gesig toemaak nie, aangesien die risiko van versmoring bestaan
- Moenie in combinatie met die bababedjie gebruik nie.

zh 警告

- 始终配合约束系统使用。
- 请勿盖住孩子的脸，因为存在窒息危险。
- 请勿配合提篮使用。

tw 警告

- 始終配合約束系統使用。
- 請勿蓋住孩 子的臉，因為存在窒息危險

jp 警告

- 必ずシートベルトと一緒にお使いください。
- 室息事故のお それがあるので、お子様の顔を覆わないでください。
- ベビーベッドと組み合わせてお使いにならないでください。

ko 경고

- 항상 고정 시스템과 함께 사용하십시오
- 질식의 위험이 있으므로 아이의 얼굴을 덮지 마십시오
- 아기 침대와 함께 사용하지 마십시오.

hi चेतावनी

- हमें संयमित प्रणाली (restraint system) के साथ उपयोग करें।
- वच्चे का चेहरा न ढकें, क्योंकि दम घुटने का जोखम हो सकता है।
- इसे कोट के साथ उपयोग न करें।

th คำเตือน

- ให้บ้านร่วมกับอุปกรณ์ยึดตึงเต็มที่
- ห้ามปิดหน้าเด็ก เมื่อเวลาอาบน้ำมีความเสี่ยงที่จะบาดเจ็บมากหากไม่ใช้
- ห้ามให้บ้านร่วมกับตะกร้านอน

ms AMARAN

- Sentiasa gunakan bersama-sama dengan sistem halangan
- Jangan menutup muka kanak-kanak, kerana risiko sesak nafas boleh berlaku
- Jangan gunakan bersama-sama dengan kot.

id PERINGATAN

- Selalu gunakan dengan sistem penahan
- Jangan menutup wajah bayi, karena dapat menyebabkan risiko sesak napas
- Jangan digunakan bersama dengan tempat tidur.

ir رادش

- دریگ ب رارق هدافتس دروم رام متسیس اب ارمه مشییمه
- دراد دوجو گرفخ طوخ ایز دیدناش و پن ارک دوک متودون
- دریگن رارق هدافتس دروم تخت اب ارمه

